



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

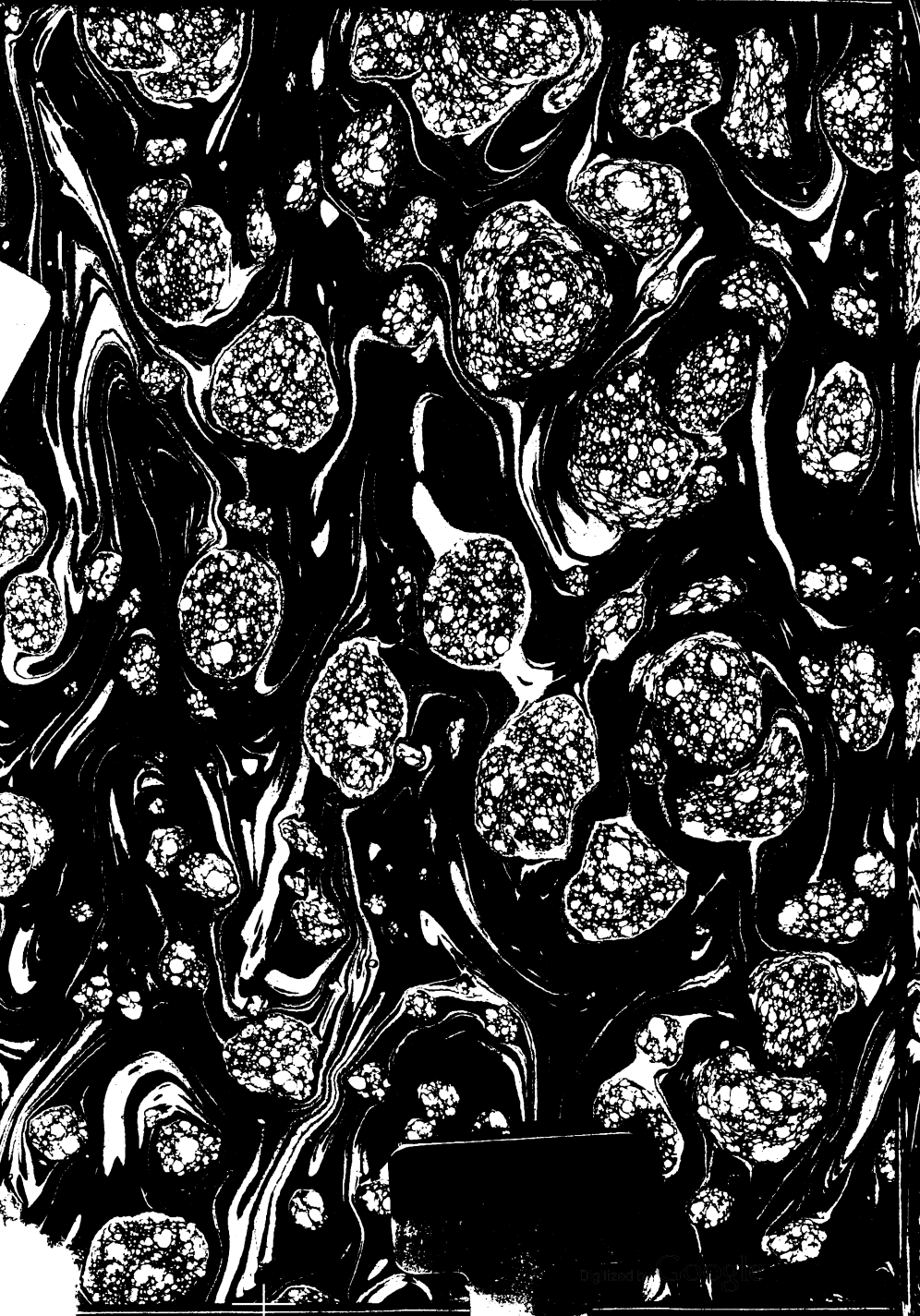
- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

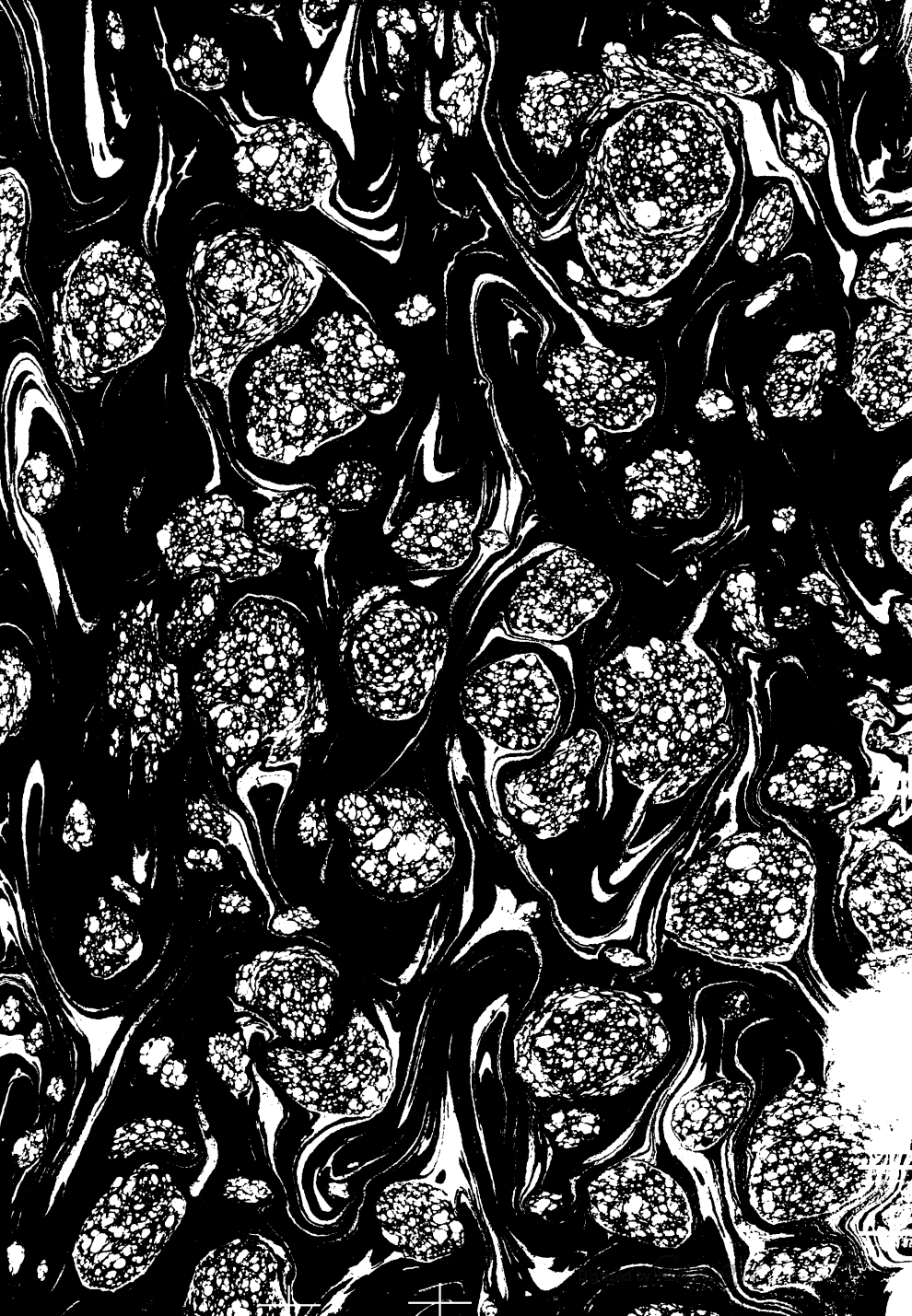
Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

1323

a. 10





22. 12. 6

1323 a 10

RELACION

VERDADERA, Y CARTA

nueva de vn traslado embiado

del brasil, por vn Artillero de su

Magestad, llamado Bernardo

Meñoz, a vn hijo suyo: dandole

cuenta de vna grande victoria,

que las Armas Catolicas han te-

nido sin pensar, en el sitio de el

Brasil, a 29. de Nouiembre

de el año de 1638. y fue

desta manera.



STANDO descuydados los Solda-

dos, a los 27. de dicho mes llegó vna

carabela de auiso a vna centinela, y

le dixo que a 53 millas de la dicha

plaza auia descubierto 39. nauios de

Olan-

Olandeses, que trahian socorro a Pernambuco, pla-
 ça de el Olandes y que el pensamiento que tenian,
 que no le podia el saber: y como nosotros estamos
 en esta tierra con continua guerra con los Olande-
 ses, mandó el señor Governador preuenir todos los
 instrumentos de guerra, como son mosquetes, pie-
 cas, polbora, y municiones, dando orden a todos los
 soldados, que estuviessen alerta, para ver que inten-
 cion tenian. Mas fue seruido de questo señor, que a
 los 30. de dicho mes, a siete millas descubrieron vn
 naúo nuestro, que venia cargado de cajas de acu-
 car, y como vieron que venia solo, arrancaron en su
 seguimiento los Olandeses, para cogerle: pero el
 naúo galeon con toda la brevedad que el viento le
 dio lugar, a ampararse de nuestra artilleria; y fue
 tanto el impetu de los naúos, que se vinieron a me-
 ter debajo de nuestros muros: y quando quisieron
 hazer su retirada, reconociendo que estauan en las
 manos de sus enemigos, hizierou su diligencia, y les
 fue tan mal, que de nuestra artilleria, por la delan-
 tera echaron siete naúos a pique, y los ocho cogi-
 mos, porque los cercaron por las espaldas tres na-
 úos de la ciudad de Oporto, de personas particu-
 lares, y dos vras de Flamencos, cargadas de ricas
 mercaderias, que como quien visto, y reconocido la
 grande, y poderosa armada de el Olandes, que los
 tenia cogido el paso, alla venido a echar anclas
 -na. O



a este sitio. De los 14. que huyeron de los 29 fue tanta su desdicha, y de su cuitura, que llegando a cosa de setenta y ocho millas deste sitio, venian tres nauios de tratantes Lusitanos, y entre ellos vn Capitan llamado Vicente Caldoia, y traia 322. personas en los tres nauios, y en cada nauio 14. pieças por vanda; y como vio que los 14. nauios de Olandeses se le auian puesto al passo, pasó a darles bateria, apimandotoda su gente con el nombre de el glorioso Santiago, a los 4. de Diziembre, día de la gloriosa santa Barbara, a las 8. de la mañana, empeço a dar su bateria, y fue Dios seruido que ninguno se escapasse; por que todos se hizieron pedaços los vnos con los otros, y no quedó persona de ellos, sino es solamente algunos soldados viejos de el Olandes, que se escaparon en cinco bateles. Y esto se sabe por muy cierto: porque assi lo escriuieron al señor Governador los 3. nauios de Lusitanos. Murieron treinta y siete personas en la refriega que tuuimos nosotros en este sitio: tenemos prisioneros 85. Olandeses: de los muertos, y heridos 124. mas 48. pieças de artilleria; treinta pipas de harina; 180. barriles de manteca; mucho vino, y azeyte; 500. sacas de çumaque; muchas balas, y polbora; grande cantidad de moneda. Esperamos que el año de 1639. ha de tener España grandes victorias: y por acà ya lo echamos de ver en estas dos que auemos tenido. Tiene grande te-
mor

mor en Pernambuco el Olandes, a vna grandear-
mada, que dizen que yrà sobre ellos, de el Reyno de
Portugal. No ay otra cosa de que auisar. N. S. &c.
En el Brasil, a 3 de Diziembre, de 638.

Bernardo Muñoz

Con licencia, en Madrid, por Antonio Duplastra.

Año 1639.







